



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați

NEWSLETTER OF THE UNHCR IN MOLDOVA

nr. 43 (91), iunie, 2009

REPREZENTANȚA ICNUR ÎN MOLDOVA SUSȚINE SISTEMUL AZILULUI DIN REPUBLICA MOLDOVA CU SPRIJINUL FINANCIAR AL COMISIEI EUROPENE



Pe data de 27 mai, în incinta Centrului de Caritate pentru Refugiați, a avut loc o ședință de lucru a reprezentanților instituțiilor de stat, internaționale și non-guvernamentale cu refugiații și solicitanții de azil în R.Moldova.

Revenind la o tradiție mai veche de organizare a asemenea întâlniri **dl Petrus Wijninga, Reprezentantul ICNUR în Moldova** a amintit celor prezenți că este bine informat privitor la problemele cu care se confruntă beneficiarii ICNUR, iar pentru a elimina unele dintre acestea, cu începere din martie curent ICNUR, în colaborare cu ONG-le partenere și structurile de resort ale statului – *Biroul Migrație și Azil, Direcția Refugiați, Serviciul Grăniceri etc.* – a lansat trei proiecte susținute de Comisia Europeană, unul dintre scopurile principale fiind promovarea și susținerea procesului de integrare a acestei categorii de persoane în societatea locală.

Dna Ecaterina Silvestru, Șef-adjunct, Biroul Migrație și Azil al MAI, Director Direcția Refugiați, a mulțumit



pentru această inițiativă a ICNUR și a subliniat importanța și utilitatea acestor proiecte care au demarat cu succes și în R.Moldova. Pentru realizarea deplină a obiectivelor privind integrarea în societate, dna Silvestru a amintit refugiaților că este nevoie de mai multă cooperare și chiar implicare din partea acestora.

Prezentarea detaliată a proiectelor: **INTEGRAREA REFUGIAȚILOR ÎN BELARUS, MOLDOVA ȘI UCRAINA** și **PROIECTUL REGIONAL DE SUSȚINERE A PROTECȚIEI ÎN BELARUS, MOLDO-**

VA ȘI UCRAINA a fost făcută de către **Cecilia Chirilă, Coordonator Program-Administrare ICNUR**, și **Octavian Mohorea, Consilier Juridic, ICNUR**.

DI Vasile Batcu, Președinte al ONG Salvați Copiii Moldova, s-a referit la obiectivele proiectului din cadrul **Programului AENEAS al Comisiei Europene CONSOLIDAREA CONDIȚIILOR DE AZIL ȘI PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ ÎN REPUBLICA MOLDOVA** susținut financiar și de către **Ministerul Afacerilor Interne al R.Moldova** și implementat de către **Salvați Copiii, Societatea pentru Refugiați, Centrul de Caritate pentru Refugiați** cu implicarea directă și a altor structuri guvernamentale.

Pentru refugiații, solicitanții de azil și deținătorii de protecție umanitară această întâlnire a fost și o oportunitate de a mulțumi structurilor date pentru grija pe care le-o poartă, dar și pentru a afla răspunsurile la o serie de întrebări cum ar fi: eliberarea documentelor de identitate, angajarea în câmpul muncii, integrarea în societate etc.

CLOVNIII FĂFĂ FRONTIERE ÎN OSPETIE LA REFUGIAȚI



PAG. 3, 4



CONSOLIDAREA CONDIȚIILOR DE AZIL ȘI PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ ÎN REPUBLICA MOLDOVA

ASISTENȚA SOCIALĂ A REFUGIAȚILOR. METODE ȘI PRACTICI

28 mai 2009, Hotelul Jazz, Chișinău



Seminarul este parte a proiectului **CONSOLIDAREA CONDIȚIILOR DE AZIL ȘI PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ ÎN REPUBLICA MOLDOVA** finanțat de CE. Interesul față de tema pusă în discuție este de competența mai multor instituții ale statului și celor non-guvernamentale preocupate direct ori indirect de domeniul azilului. Astfel că la invitația organizatorilor – Salvați Copiii Moldova (SCM) – au răspuns toate instituțiile, delegându-și reprezentanții la acest seminar.



În deschiderea seminarului **dl Vasile Baticu, Președintele SCM**, a făcut o trecere în revistă a obiectivelor proiectului și s-a referit la rolul și necesitatea dezvoltării sistemului asistenței sociale în folosul refugiaților, ca fiind o categorie deosebită de persoane și care, în anumite cazuri, se află în stare de stres ori traume psihologice.

Vadim Pistrinciu, lector universitar, expert în domeniul asistenței sociale și integrării refugiaților în Republica Moldova a implicat auditoriul în *identificarea și evaluarea nevoilor refugiaților și solicitanților de azil*, după care a prezentat un comunicat privind *procesul asistenței sociale a persoanelor refugiate*, urmat de un studiu de caz și exerciții soluțiile fiind identificate și prezentate de fiecare grup de lucru format din juristi, asistenți sociali, jurnaliști etc.

Expertul a atras atenția asupra *tipologiei serviciilor* destinate refugiaților; s-a referit în cunoștință de cauză la prestarea unor *servicii generice, specializate* destinate beneficiarilor. La fel de interesantă a fost și tema, iar mai apoi discuțiile între participanți, cu privire la sprijinul familiei în recuperarea persoanelor care au nevoie de asistență.

De rînd cu populația locală, care necesită ori beneficiază de asistență socială asistenții sociali prezenți la seminar au atras atenția

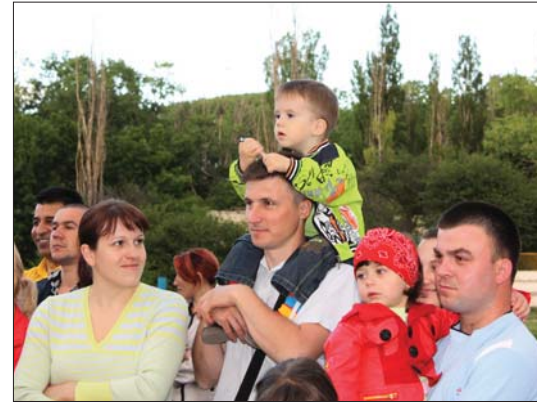


și asupra unor *servicii și beneficii sociale pentru refugiații* în Moldova. Auditoriul a participat la numeroase exerciții cum ar fi: *participarea refugiaților în procesul sprijinului familial; lucrul post-traumă cu refugiații și familiile acestora; consilierea și comunicarea cu refugiații și solicitanții de azil.*

PARTICIPANȚI:

Expert - Pistrinciu Vadim, USM, Facultatea de Sociologie și Filozofie;
ONG Salvați Copiii Moldova: Palamarcu Anna, Jucican Sabina, Filipscu Inna, Leahu Roman, Poștaru Natalia; **ONG Centrul de Caritate pentru Refugiați**: Paknehad Djavid, Belemvire Salifou; **Biroul Migrație și Azil / Direcția Refugiați**: Stoian Cristina, Osoianu Evelina, Prodan Igor; **Centrul de Consultanță în Afaceri**: Blajin Anastasia, Berdan Diana; **Direcția Asistență Socială** - Mămăligă Natalia, Spoitoru Nina; **Centrul de Drept al Avocaților**: Spătaru Nina, Bobeicu Irina; **Direcția Municipală, Protecția Drepturilor Copilului**: Cernopolc Olesia, Șpac Liubovi; **Înaltul Comisariat ONU pentru Refugiați** - Roman Marin; **ONG Societatea pentru Refugiați**: Maxim Dumitru, Oleg Carp; **Policlinica MAI** - Tataroi Marina.





Echipa de clouni, formată din artiști de circ și de teatru din Franța și Moldova s-au pornit la... refugiați, dar au ajuns să fie aplaudați și de către locatarii, împreună cu copiii lor, din regiunea Aeroport a Chișinăului, unde este amplasat și

Centrul de Cazare pentru Solicitanții de Azil.

Ora desfășurării acțiunii a fost la fel potrivită - seara, mai pe racoare și când revin pe la casele lor și părinții - după o zi de muncă și copiii de la joacă; astfel că stadionul din apropierea parcului de odihnă a adunat destui iubitori de distracție și odihnă.

Aceasta nu este singura distracție la care suntem invitați, zice o femeie cu copilul în brațe - și chiar le mulțumim organizatorilor pentru asemenea clipe plăcute și satisfacție sufletească.

De cele mai multe ori însă suntem luați prin surprindere ori ne anuță copiii despre ceea ce urmează să organizeze administrația Centrului de Cazare.



CLOVNI FĂĂ FRONTIERE



DI Igor Prodan, Directorul Centrului de Cazare pentru Solicitanții de Azil, ne-a comunicat ca evenimentul dat face parte dintr-un program mai vast scopul căruia este sprijinirea acestei categorii de persoane în vederea integrării în societatea locală, dar și în legătură cu apropiata Zi Mondială a Refugiatului - 20 iunie. Procesul de integrare poate și trebuie planificat în diverse proiecte, însă spontaneitatea își are efectele sale - anume la asemenea activități se și cunosc mai bine locatarii vîrstnici ai Centrului și cei din blocurile din apropiere. Despre copii nici nu mai vorbesc pentru că ei se împrietenesc cu mai multă ușurință chiar în timpul jocului - a conchis dl Prodan.

Acest spectacol captivant cu numere artistice de valoare a fost prezentat și pentru copiii refugiați, dar și copiii din blocurile locale din sectorul Buiucani, datorită invitației trupei de către Centrul de Caritate pentru Refugiați cu sediul pe str. Pelivan 20.



O ZI ÎN CARE ȘI MATURII SUNT COPII



De rînd cu multiplele manifestări cultural-artistice și distractive dedicate Ziei Internaționale a Copiilor, organizate de instituțiile guvernamentale și organizațiile non-guvernamentale din domeniu, pentru copiii din familiile refugiate și solicitante de azil în Moldova, această sărbătoare este memorabilă și prin

faptul că primesc și mici cadouri, dar și pentru că merg în excursii prin locurile istorice ale Moldovei. Alături de copiii băștinași ei se bucură de atenția care li se acordă în această zi, iar pentru că majoritatea sunt elevi și cunosc limba băștinașilor, participă la diverse concursuri și victorine organizate în parcurile din capitală.

De fapt această sărbătoare copiii și-o fac singuri prin activismul lor și dorința de a se manifesta și în timpul competițiilor sportive la care participă și se învrednicesc de premii și locuri de frunte.

Cu această ocazie părinții refugiați le-a organizat o excursie prin oraș, iar voluntarii de la **ONG Salvați Copiii Moldova** au mers împreună cu cei 35 de copii refugiați la cinematograful Patria unde au vizionat un frumos și captivant film în desen animat.

Cu cîteva zile înainte, ONG Salvați Copiii Moldova și-a bucurat beneficiarii, inclusiv persoanele mature, distribuind produse alimentare, pachete igienice personale etc.

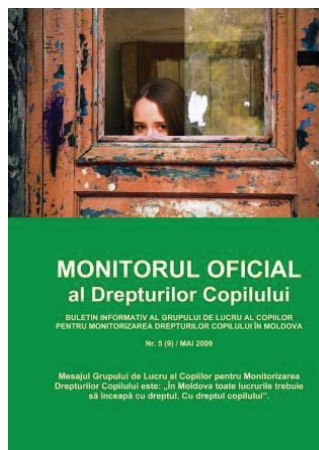


Vă prezentăm un buletin informativ editat de copiii din Moldova și pentru copiii refugiați

MONITORUL OFICIAL AL DREPTURILOR COPILULUI ÎN MOLDOVA

este editat prin contribuția celor 22 de copii din Grupul de Lucru al Copiilor pentru Monitorizarea Drepturilor Copilului, creat de Centrul de Informare și Documentare privind Drepturile Copilului (CIDDC) în iulie 2008. Inițiativa CIDDC este realizată în cadrul proiectului „Copiii monitorizează respectarea propriilor drepturi”, cu sprijinul acordat de Organizația Suedeză „Salvați Copiii”, Misiunea Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE) în Moldova, Agenția Suedeză de Dezvoltare și Cooperare Internațională (Sida) și Fundația SOROS Moldova. Mesajul Grupului de Lucru al Copiilor pentru Monitorizarea Drepturilor Copilului este:

ÎN MOLDOVA TOATE LUCRURILE TREBUIE SĂ ÎNCEAPĂ CU DREPTUL. CU DREPTUL COPILULUI.



DREPTUL LA FAMILIE ÎN ATENȚIA AVOCATULUI COPILULUI DIN MOLDOVA

Fiecare al patrulea bilet în taberele de vară urmează a fi repartizat gratuit copiilor din familii social-vulnerabile. Pentru respectarea drepturilor copilului la odihnă și la sănătate

DIVERSE

Titlurile ediției a 5-a (9-a), 2009 a MONITORULUI OFICIAL al Drepturilor Copilului în Moldova, distribuit în ajunul Ziei Internaționale a Copilului:

COPII SINGURI ACASĂ

Lansarea unui studiu comparativ, elaborat în cadrul unui proiect al Centrului de Informare și Documentare privind Drepturile Copilului din Moldova și Fundației Iosif din România;

ORIENTARE PROFESIONALĂ ȘI DEZVOLTAREA CARIEREI..

Perspectivile unei vieți mai bune pentru tinerele din Moldova;

FAMILIA MEA. Expoziție multimedia de fotografii, proiecții video și desen animat, realizate de copii, pentru promovarea dreptului copilului la familie;